

441000-2025 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Opmålingstjenester – DGM-W Oberrhein, ALS-Befliegung und Klassifizierung
OJ S 127/2025 07/07/2025

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen - Meddelelse om ændring
Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Mittellandkanal / Elbe-Seitenkanal

E-mail: vergabeservicestelle.wsa-mlk-esk@wsv.bund.de

Køberens retlige status: Central regeringsmyndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: DGM-W Oberrhein, ALS-Befliegung und Klassifizierung

Beskrivelse: Das Gesamtbearbeitungsgebiet (GBG) mit einer Fläche von ca. 294,5 km² ist mit ALS-Technik zu erfassen. Der Auftraggeber (AG) weist darauf hin, dass die Datenerfassung sowohl auf deutschem wie auch auf französischem Gebiet zu erfolgen hat. Der Auftragnehmer (AN) hat im Rahmen der ALS-Messungen auf die Einhaltung aller luftfahrtrechtlichen Regelungen zu achten. Das GBG wird dem AN als Shape-Datei geliefert. Der AN hat eine luftgestützte Laserscannerbefliegung (ALS) über dem in der bereitgestellten Shape-Datei definierten Projektgebiet durchzuführen und sämtliche nachfolgenden Arbeitsschritte – Datenerfassung (Befliegung), Georeferenzierung, Klassifizierung der Punktwolke und Erstellung von Orthofotos – sind mit einem flächigen Puffer von 20 m über den Rand des Shape-Gebietes hinaus durchzuführen. Das GBG ist in der bewuchsarmen Zeit (01.12.2025 bis 31.03.2026) für die gesamte Strecke mittels ALS-Befliegung beim vorgegebenen Wasserstand zu erfassen. Die Erfassung erfolgt durch den AN nach Einsatzaufforderung des AG. Die Geländedatenerfassung in der bewuchsarmen Zeit hat innerhalb einer Flugsaison abgeschlossen zu sein. Die Geländedatenerfassung hat innerhalb eines maximalen Zeitfensters von 5 Tagen abgeschlossen zu sein. Als Zielsetzung sind folgende Produkte zu erstellen: - Georeferenzierte, klassifizierte und plausibilisierte ALS-Daten, - Digitale Orthofotos - Abschlussbericht

Identifikator for procedures: 2b63f30f-c075-41bd-9397-f387fb226110

Intern ID: 813FGG25D025

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71355000 Opmålingstjenester

Supplerende klassifikation (cpv): 71354200 Kortlægning fra luften

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Land: Tyskland

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: Das Vergabeverfahren wird vom Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Mittellandkanal / Elbe-Seitenkanal durchgeführt. Auftraggeber ist die Fachstelle für Geodäsie und Geoinformatik der WSV beim WSA Mittellandkanal / Elbe-Seitenkanal, Am Waterlooplatz 9, 30169 Hannover. Rechnungsempfänger ist das Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Oberrhein, Stefan-Meier-Straße 4-6, 79104 Freiburg.

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Korruption: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Svig: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Deltagelse i en kriminel organisation: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Terrorhandling eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Erhvervsvirksomheden er indstillet: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Aktiver, der administreres af en kurator: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Ophævelse eller en lignende sanktion: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Børnearbejde og andre former for menneskehandel: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“. Weitere Ausschlussgründe siehe zudem das Formblatt 140 „Eigenerklärung zur Verordnung (EU) 2022/576“. Letzteres sind keine nationalen Ausschlussgründe

Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet: siehe § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB

Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“
Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“
Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“
Insolvens: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0000

Titel: DGM-W Oberrhein, ALS-Befliegung und Klassifizierung
Beskrivelse: Das Gesamtbearbeitungsgebiet (GBG) mit einer Fläche von ca. 294,5 km² ist mit ALS-Technik zu erfassen. Der Auftraggeber (AG) weist darauf hin, dass die Datenerfassung sowohl auf deutschem wie auch auf französischem Gebiet zu erfolgen hat. Der Auftragnehmer (AN) hat im Rahmen der ALS-Messungen auf die Einhaltung aller luftfahrtrechtlichen Regelungen zu achten. Das GBG wird dem AN als Shape-Datei geliefert. Der AN hat eine luftgestützte Laserscannerbefliegung (ALS) über dem in der bereitgestellten Shape-Datei definierten Projektgebiet durchzuführen und sämtliche nachfolgenden Arbeitsschritte – Datenerfassung (Befliegung), Georeferenzierung, Klassifizierung der Punktwolke und Erstellung von Orthofotos – sind mit einem flächigen Puffer von 20 m über den Rand des Shape-Gebietes hinaus durchzuführen. Das GBG ist in der bewuchsarmen Zeit (01.12.2025 bis 31.03.2026) für die gesamte Strecke mittels ALS-Befliegung beim vorgegebenen Wasserstand zu erfassen. Die Erfassung erfolgt durch den AN nach Einsatzaufforderung des AG. Die Geländedatenerfassung in der bewuchsarmen Zeit hat innerhalb einer Flugsaison abgeschlossen zu sein. Die Geländedatenerfassung hat innerhalb eines maximalen Zeitfensters von 5 Tagen abgeschlossen zu sein. Als Zielsetzung sind folgende Produkte zu erstellen: - Georeferenzierte, klassifizierte und plausibilisierte ALS-Daten, - Digitale Orthofotos - Abschlussbericht
Intern ID: 813FGG25D025

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser
Primær klassifikation (cpv): 71355000 Opmålingstjenester
Supplerende klassifikation (cpv): 71354200 Kortlægning fra luften

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)
Land: Tyskland

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Groß-Gerau (DE717)
Land: Tyskland

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Mainz-Bingen (DEB3J)
Land: Tyskland

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Alzey-Worms (DEB3B)
Land: Tyskland

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Bergstraße (DE715)

Land: Tyskland

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Worms, Kreisfreie Stadt (DEB39)

Land: Tyskland

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Rhein-Pfalz-Kreis (DEB3I)

Land: Tyskland

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Land: Tyskland

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Frankenthal (Pfalz), Kreisfreie Stadt (DEB31)

Land: Tyskland

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Ludwigshafen am Rhein, Kreisfreie Stadt (DEB34)

Land: Tyskland

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Rhein-Neckar-Kreis (DE128)

Land: Tyskland

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Speyer, Kreisfreie Stadt (DEB38)

Land: Tyskland

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Karlsruhe, Landkreis (DE123)

Land: Tyskland

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Germersheim (DEB3E)

Land: Tyskland

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Land: Tyskland

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Rastatt (DE124)

Land: Tyskland

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Bas-Rhin (FRF11)

Land: Frankrig

5.1.3. Anslået varighed

Varigheds slutdato: 31/05/2027

Anden varighed: Ukendt

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Krav til tilbud

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung:

Berufshaftpflichtversicherungsdeckung von mind. 1,5 Mio. € für Personenschäden und 1,5

Mio. € für sonstige Schäden [Vermögens- und Sachschäden] mit Maximierung der

Ersatzleistungen welche mindestens das Zweifache der Versicherungssumme beträgt. Siehe

Datei "05 Eignungskriterien_REV1.pdf"

Kriterium: Generel årlig omsætning

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Der durchschnittliche Jahresgesamtumsatz der letzten drei Jahre muss bei mindestens 500 000 € liegen. Siehe Datei "05 Eignungskriterien_REV1.pdf"

Kriterium: Værktøj, anlæg eller teknisk udstyr

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Dem Bieter muss mindestens ein Luftfahrzeug und ein ALS-Sensor zur Verfügung stehen. Siehe Datei "05 Eignungskriterien_REV1.pdf"

Kriterium: Teknikere eller tekniske organer til at udføre arbejdet

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Mindestens vorhanden sein muss: 1 Pilot/Pilotin, 1 ALS-Operator sowie 2 Datenbearbeiter/Datenbearbeiterinnen. Siehe Datei "05 Eignungskriterien_REV1.pdf"

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Der Bieter muss mindestens 3 vergleichbare Projekte (ALS-Befliegung und –Prozessierung im Auftragswert von jeweils mindestens 30 000 € netto) in den letzten 3 Jahren nachweisen. Siehe Datei "05 Eignungskriterien_REV1.pdf"

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Preis

Beskrivelse: siehe Formblatt 313-L/F Gewichtung Zuschlagskriterien

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 50,00

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Organisation und Qualität einschließlich des technischen Werts
Beskrivelse: siehe Formblatt 313-L/F Gewichtung Zuschlagskriterien
Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)
Tildelingskriterium talværdi: 50,00

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk
Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=781276>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet
Indgivelsesadresse: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=781276>
Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk
Elektronisk katalog: Ikke tilladt
Alternative tilbud: Ikke tilladt
Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt
Frist for modtagelse af tilbud: 29/07/2025 09:59:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid
Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 50 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.
Yderligere oplysninger: Die Nachforderung von Unterlagen richtet sich nach der Vergabeverordnung.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej
Elektronisk fakturering: Påkrævet
Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja
Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja
Oplysninger om finansiering og betaling: siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem
Elektronisk auktion: nej

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes -
Oplysninger om klagefrister: Informationen über die Überprüfungsfristen: Ein Antrag auf Nachprüfung ist gemäß § 160 (3) Nr. 1 bis 4 GWB nur zulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10 Kalendertagen gerügt hat, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt worden sind, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4.

nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

8. Organisationer

8.1. ORG-0000

Officielt navn: Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Mittellandkanal / Elbe-Seitenkanal

Registreringsnummer: 991-00532-10

By: Braunschweig

Postnummer: 38120

Landsdel (NUTS): Braunschweig, Kreisfreie Stadt (DE911)

Land: Tyskland

E-mail: vergabeservicestelle.wsa-mlk-esk@wsv.bund.de

Telefon: +49 531 866031183

Fax: +49 531 866031400

Internetadresse: <https://www.wsa-mittellandkanal-elbe-seitenkanal.wsv.de/>

Denne organisations roller:

Køber

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes -

Registreringsnummer: t:022894990

Postadresse: Kaiser-Friedrich-Str. 16

By: Bonn

Postnummer: 53113

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefon: +49 228 94990

Fax: +49 228 9499163

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

10. Ændring

Udgave af den foregående bekendtgørelse, der skal ændres

:

b619e48f-8af1-454a-a92e-d5974c25e93e-01

Hovedårsagen til ændringen

:

Ajourførte oplysninger

Beskrivelse

:

Eignungskriterien überarbeitet

10.1. Ændring

Afsnitsidentifikator: LOT-0000

Beskrivelse af ændringer: Verweise auf die Datei mit den Eignungskriterien aktualisiert -

Eignungskriterium Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung überarbeitet -

Eignungskriterium Technische Ausstattung (Luftfahrzeug/ALS-Sensor) überarbeitet

Udbudsdokumenterne blev ændret den: 04/07/2025

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 19878012-acd8-4fd5-8f17-32a32dd93a9f - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 04/07/2025 00:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 441000-2025

EUT-S-nummer: 127/2025

Offentliggørelsesdato: 07/07/2025